

## II

(Nelegislatívne akty)

## MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/392

zo 4. marca 2019

o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva v mene Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 91 a článok 100 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Komisia v mene Únie dojednala Zmluvu o založení Dopravného spoločenstva (ďalej len „Zmluva o Dopravnom spoločenstve“) medzi Európskou úniou a Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, Kosovom \*, Čiernou Horou a Srbskou republikou.
- (2) Zmluva o Dopravnom spoločenstve bola v mene Únie podpísaná 9. októbra 2017 s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/1937 <sup>(2)</sup> a predbežne sa vykonáva v súlade s článkom 41 ods. 3 Zmluvy o Dopravnom spoločenstve.
- (3) Zmluva o Dopravnom spoločenstve prehlbuje rozvoj dopravy medzi Úniou a zmluvnými stranami z juhovýchodnej Európy na základe ustanovení *acquis* Únie.
- (4) Zasadnutia ministerskej rady alebo regionálneho riadiaceho výboru zriadených podľa článku 21 a článku 24 Zmluvy o Dopravnom spoločenstve by sa mali riadne pripravovať v rámci Rady na základe návrhov a iných dokumentov vypracovaných Komisiou v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Komisia by mala byť splnomocnená schváliť v mene Únie zmeny zoznamov aktov Únie uvedených v prílohe I k Zmluve o Dopravnom spoločenstve podľa jej článku 20 ods. 3 písm. a) a po primeranej konzultácii.
- (5) Zmluva o Dopravnom spoločenstve by sa mala schváliť,

<sup>(1)</sup> Súhlas z 13. februára 2019 (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

\* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1937 z 11. júla 2017 o podpise, v mene Európskej únie, a predbežnom vykonávaní Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva (Ú. v. EÚ L 278, 27.10.2017, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

Týmto sa v mene Európskej únie schvaľuje Zmluva o založení Dopravného spoločenstva <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>.

### Článok 2

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, Komisia predloží Rade alebo jej prípravným orgánom čo najskôr pred zasadnutiami ministerskej rady alebo regionálneho riadiaceho výboru návrhy pozícií a vyhlásení Únie k záležitostiam, o ktorých sa bude rokovať na príslušnom zasadnutí, a to vo vhodnom formáte na účely prijatia alebo prípadnej konzultácie v súlade so ZFEÚ a Zmluvou o Európskej únii, a najmä v súlade so zásadou lojálnej spolupráce.

2. Pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať, pokiaľ ide o rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru podľa článku 20 ods. 3 písm. a) Zmluvy o Dopravnom spoločenstve týkajúce sa len aktualizácie aktov Únie uvedených v prílohe I k Zmluve o Dopravnom spoločenstve, prijíma Komisia. Pred prijatím každého takéhoto rozhodnutia Komisia predpokladanú pozíciu v dostatočnom predstihu a prostredníctvom písomného prípravného dokumentu konzultuje s Radou.

Akékoľvek úpravy aktov Únie, ktoré sa majú začleniť do prílohy I k Zmluve o Dopravnom spoločenstve, sa obmedzujú na technické úpravy potrebné na účely takéhoto začlenenia.

### Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 4. marca 2019

*Za Radu*  
*predseda*  
A. ANTON

---

<sup>(1)</sup> Text Zmluvy o Dopravnom spoločenstve bol uverejnený v Ú. v. EÚ L 278, 27.10.2017, s. 3 spolu s rozhodnutím o podpise a predbežnom vykonávaní.

<sup>(2)</sup> Dátum nadobudnutia platnosti Zmluvy o Dopravnom spoločenstve uverejní Generálny sekretariát Rady v úradnom vestníku.

**VYHLÁSENIE KOMISIE**

1. Komisia zdôrazňuje, že zámerom Zmluvy o Dopravnom spoločenstve (TCT) je postupné vytvorenie dopravného spoločenstva medzi Európskou úniou a zmluvnými stranami juhovýchodnej Európy na základe príslušného *acquis* EÚ, čím vznikne efektívna dopravná sieť so susednými krajinami EÚ.
2. Komisia poznamenáva, že TCT neobsahuje ustanovenia o prístupe na trh v súvislosti s nákladnou cestnou dopravou, a to ani v texte zmluvy, ani v jej prílohách, takže článok 1 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1072/2009 sa v tejto etape naďalej uplatňuje, pokiaľ ide o zmluvné strany juhovýchodnej Európy. Pokiaľ nedôjde k úprave tohto stavu, možno v súlade s týmito ustanoveniami a pod podmienkou dodržania právnych predpisov EÚ zachovať dvojstranné dohody medzi členskými štátmi a zmluvnými stranami juhovýchodnej Európy vrátane povolení obsiahnutých v týchto dohodách.
3. V prípade, že Európska únia a zmluvné strany juhovýchodnej Európy budú mať v pláne posilniť spoluprácu vytvorením celoeurópskych príležitostí prístupu na trh v odvetví nákladnej cestnej dopravy, v súlade s článkom 218 ZFEÚ sa vyrokujú, podpíšu a uzavru zodpovedajúce dohody.
4. Prípadné dvojstranné dohody členských štátov so zmluvnými stranami juhovýchodnej Európy o iných druhoch dopravy, ktoré táto zmluva upravuje, sa môžu spočiatku zachovať, ak sú v súlade s právom Únie, a to bez toho, aby tým bolo dotknuté rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi.

---

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE SPOLKOVEJ REPUBLIKY NEMECKO, FRANCÚZSKA, TALIANSKA A RAKÚSKA**

Nemecko, Francúzsko, Taliansko a Rakúsko podporujú cieľ sledovaný zmluvou o doprave pre západný Balkán, ktorým je postupné vytvorenie dopravného spoločenstva a dopravnej siete medzi Európskou úniou a zmluvnými stranami juhovýchodnej Európy na základe príslušného *acquis* EÚ. Nemecko, Francúzsko, Taliansko a Rakúsko zdôrazňujú, že postupné otváranie trhu pre dotknuté odvetvia dopravy na základe zásady najvyšších výhod nevyhnutne znamená, že s tretími krajinami vrátane štátnych príslušníkov tretích krajín sa v porovnaní so štátnymi príslušníkmi EÚ nemôže zaobchádzať výhodnejšie.

Pre Nemecko, Francúzsko, Taliansko a Rakúsko je dôležité, aby sa existujúce dvojstranné dohody o doprave medzi členskými štátmi a zmluvnými stranami juhovýchodnej Európy mohli aj naďalej uplatňovať a v prípade potreby upraviť, a v tejto súvislosti vítajú záväzky, ktoré prijala Európska únia počas rokovaní o zmluve o doprave pre západný Balkán, a ktoré sa zaznamenali vo vyhlásení uvedenom v zápisnici.

Nemecko, Francúzsko, Taliansko a Rakúsko vzhľadom na rozdelenie právomocí medzi Európskou úniou a členskými štátmi EÚ rovnako poukazujú na to, že zmluva o doprave pre západný Balkán nemá vplyv na rozdelenie právomocí medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi, a že táto zmluva o doprave pre západný Balkán nevytvára precedens pre dohody o doprave s nečlenskými štátmi EÚ.

---